



CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

avis 70.023/2/V
du 13 septembre 2021

sur

un avant-projet de loi 'portant
assentiment aux Actes
internationaux suivants :

1. Le Neuvième Protocole
additionnel à la Constitution de
l'Union postale universelle, fait à
Istanbul le 6 octobre 2016 ;
2. Le Premier Protocole
additionnel au Règlement général
de l'Union postale universelle, fait
à Istanbul le 6 octobre 2016 ;
3. La Convention postale
universelle et son protocole final,
faits à Istanbul le 6 octobre 2016'

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

advies 70.023/2/V
van 13 september 2021

over

een voorontwerp van wet
'houdende instemming met de
volgende internationale akten:

1. Het Negende Protocol ter
aanvulling van de Stichtingsakte
van de Wereldpostvereniging,
gedaan te Istanbul op
6 oktober 2016;
2. Het Eerste aanvullend Protocol
bij het Algemeen Reglement van
de Wereldpostvereniging, gedaan
te Istanbul op 6 oktober 2016;
3. De Wereldpostconventie en haar
Slotprotocol, gedaan te Istanbul op
6 oktober 2016'

Le 26 juillet 2021, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Vice-Première Ministre et Ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales à communiquer un avis, dans un délai de trente jours prorogé de plein droit * jusqu'au 9 septembre 2021, sur un avant-projet de loi 'portant assentiment aux Actes internationaux suivants :

1. Le Neuvième Protocole additionnel à la Constitution de l'Union postale universelle, fait à Istanbul le 6 octobre 2016 ;

2. Le Premier Protocole additionnel au Règlement général de l'Union postale universelle, fait à Istanbul le 6 octobre 2016 ;

3. La Convention postale universelle et son protocole final, faits à Istanbul le 6 octobre 2016'.

L'avant-projet a été examiné par la deuxième chambre des vacations le 13 septembre 2021. La chambre était composée de Pierre VANDERNOOT, président de chambre, Bernard BLERO et Christine HOREVOETS, conseillers d'État, Christian BEHRENDT, assesseur, et Charles-Henri VAN HOVE, greffier assumé.

Le rapport a été présenté par Julien GAUL, auditeur adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre VANDERNOOT.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 13 septembre 2021.

*

* Ce délai résulte de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, *in fine*, des lois 'sur le Conseil d'État', coordonnées le 12 janvier 1973 qui précise que ce délai est prolongé de plein droit de quinze jours lorsqu'il prend cours du 15 juillet au 31 juillet ou lorsqu'il expire entre le 15 juillet et le 15 août.

Op 26 juli 2021 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vice-eersteminister en Minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen verzocht binnen een termijn van dertig dagen van rechtswege* verlengd tot 9 september 2021 een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet 'houdende instemming met de volgende internationale akten:

1. Het Negende Protocol ter aanvulling van de Stichtingsakte van de Wereldpostvereniging, gedaan te Istanbul op 6 oktober 2016;

2. Het Eerste aanvullend Protocol bij het Algemeen Reglement van de Wereldpostvereniging, gedaan te Istanbul op 6 oktober 2016;

3. De Wereldpostconventie en haar Slotprotocol, gedaan te Istanbul op 6 oktober 2016'.

Het voorontwerp is door de tweede vakantiekamer onderzocht op 13 september 2021. De kamer was samengesteld uit Pierre VANDERNOOT, kamervoorzitter, Bernard BLERO en Christine HOREVOETS, staatsraden, Christian BEHRENDT, assessor, en Charles-Henri VAN HOVE, toegevoegd griffier.

Het verslag is uitgebracht door Julien GAUL, adjunct-auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre VANDERNOOT.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 13 september 2021.

*

* Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, *in fine*, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, waarin wordt bepaald dat deze termijn van rechtswege verlengd wordt met vijftien dagen wanneer hij begint te lopen tussen 15 juli en 31 juli of wanneer hij verstrijkt tussen 15 juli en 15 augustus.

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois 'sur le Conseil d'État', coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet[‡], à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle l'observation suivante.

Les formules relatives à la sanction et la promulgation de la loi seront omises et l'arrêté de présentation sera rédigé comme suit :

« Philippe, Roi des Belges,

À tous, présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de la Ministre des Affaires étrangères et de la Ministre de la Poste,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

La Ministre des Affaires étrangères et la Ministre de la Poste sont chargées de présenter en Notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit : »¹.

*

[‡] S'agissant d'un avant-projet de loi, on entend par « fondement juridique » la conformité aux normes supérieures.

¹ *Principes de technique législative – Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, www.raadvst-consetat.be, onglet « Technique législative », recommandations n^{os} 226 et 227, formule F 5.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten ‘op de Raad van State’, gecoördineerd op 12 januari 1973, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp,[‡] de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerking.

De formules inzake de bekrachtiging en de afkondiging van de wet moeten weggelaten worden en het indieningsbesluit moet gesteld worden als volgt:

“FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet

Op de voordracht van de Minister van Buitenlandse Zaken en de Minister van Post,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De Minister van Buitenlandse Zaken en de Minister van Post zijn ermee belast in Onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst hierna volgt.”¹

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

Charles-Henri VAN HOVE

Pierre VANDERNOOT

[‡] Aangezien het om een voorontwerp van wet gaat, wordt onder “rechtsgrond” de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

¹ *Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, www.raadvst-consetat.be, tab “Wetgevingstechniek”, aanbeveling 226 en 227, formule F 5.